

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Трагачицке 16/III
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Улајоц Клодеџић
Занимање — Zanimanje	инженер уметств.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	18-III-1884
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Bračno stanje	ожевен
Вера — Vera	Цевџеј.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јаниса - Ешер Кадич
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сарајево

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(datum) 24-IV-39
(datum)
(место) Б.
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
21.V.39	Брагашичка	16/1	Влакоај Чакоч	9.V.40	Сарајево
29.VI.40	Брагашичка	16, 1			

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД